

A calendar had no place in traditional life long ago.

For the people of the Puget Sound, the world itself was the calendar.

An awareness of seasons and the passage of time came in response to what was happening in the natural world. The calendar, for lack of a better term, was in response to an interactive relationship of the plants and animals around us, as well as the tides and stars.

The calendar this year focuses on Medicinal plants used by tribal communities for millennia. Common ailments that inflicted people were often treated with medicinal plants that grew in their surrounding environment. Since then, science has backed up these practices by analyzing the medicines within these plants. It is important, however, to do proper research and get training on how to collect and prepare these tribal remedies.

Some resources will be listed on the credits page.

The Lushootseed Calendar is closely related to the Lunar calendar, meaning there are 12 or 13 months in a year, and several time periods cover more than one Gregorian calendar month.

In 2021 there are 12 new moons.

In 2022 there will also be 13 new moons.

The seasons, which the months are roughly based on are:

Fall pəd?uladx, silver salmon return.

Winter pədfəs, cold weather.

Spring ?uhi?hədəb, getting a little warmer.

Summer pədhədəb, hot season.

χiás - January is known as a period in the winter when your stomach sticks to your backbone.
 səx pupuhig əd - February is known as a windy time with many hard winds.
 waqwaqus - March is known as the time when frogs sing.
 slihibus - April is known as a time when you hear the voices of migrating cranes and swans.
 pədča?əb - May is known as a time to dig roots.

pədstəg"ad - June is known as salmonberry season (lasts from early May to late June).

pədg"ədbix" - July is known as the native blackberry season (part of July).

pədťaqa? - August is known as the salal berry season.

pədk əx ic - September is known as the time the Silver Salmon returns (the run, not the 30 days).

pədx it'x it'i - October is known as the time that many leaves fall.

pədxxay? - November is known as the time when the chum salmon return (near Thanksgiving).
səxxidəlwa?s or pədšidəlwa?s - December is known as the time to sheath the paddles.
səvxidəb - The thirteenth moon according to Chief William Shelton was called the "Little moon."
pədxiwaac - The thirteenth moon according to Harriette Shelton was called the "Whistle of

Robin. This moon was placed sometime in the middle of the year."

The days of the week, really came about after the introduction of Christianity. The days of the week are based and related to Sunday.

×a?×a?ə4da+ (sacred day) is Sunday.
ρə٩q̃abac (the one after) is Monday.
scəbda+il (two days after) is Tuesday.
s4ix ə4da+il (the third day) is Wednesday.
sbuusə4da+il (the fourth day) is Thursday.
scəlacə4da+il (the fifth day) is Friday.
či+abac (right next to) is Saturday.



## Xiqs

ža?ža?ə4dat	ṕə4q"abac	scəbdatil	s4ix"ə4datil	sbuusə4datil	scəlacə4datil	čitabac
December 2020 S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	February 2021 S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	29	30	Tribal Offices Closed x"i? k"i g"əs?ahčə4	Tribal Offices Closed x"i? k"i g"əs?ahčə4	2
13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28	Xiq́s moon continues			New Year's Day 4aŵt d <sup>z</sup> əlčə4dat	
3	4	5	6	7	8	9
			dx"ləšucid 102 begins	Hibulb Cultural Center Free Admission Day Open til 8pm		
10	11	12 new	13	14	15	16
		səx"pupuhig"əd moon begins				
17	Tribal Offices Closed x"i? k"i g"əs?ahčə4	19	<b>20</b>	21	22	23
	?aci4talbix" ti?ə? sləxil American Indian Day					
24	Martin Luther King Jr. 25	26	27	PULL 28	29	30
0.4	4			4	_	
31	1	2	3	4	5	6



## səx<sup>w</sup>pupuhig<sup>w</sup>əd

×̃a?×̃a?∍4dat	ṕə4q"abac	scəbdatil	s4ix"ə4datil	sbuusə4datil	scəlacə4datil	čitabac
31	1	2	3	Hibulb Cultural Center	5	6
moon continues 7	8	9	10	Free Admission Day Open til 8pm  11  wadwadus moon begins	12	13
14 ha?4 s*a*t**ə4datil Valentine's Day	x"i? k"i g"əs?ahčə4	16	17 Ash Wednesday	18	FIRST 19	20
21	22	23	24	25	26	FULL 27
28	1	2	3	4	S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31



## wadwadus

ža?ža?ə4dat	ṕə4q́"abac	scəbdatil	s4ix"ə4datil	sbuusə4datil	scəlacə4datil	čitabac
waąwaąus moon continues	1	2	3	Hibulb Cultural Center	LAST 5	6
7	8	9	10	11	12	slihibus moon begins
14  Daylight Saving Time Begins	15	16	17 St. Patrick's Day	18	19	20 ?uhi?hədəb First Day of Spring
FIRST 21	22	23	24	25	26	27 Passover Begins
Palm Sunday	29	30	31		February 2021  S M T W T F S  1 2 3 4 5 6  7 8 9 10 11 12 13  14 15 16 17 18 19 20  21 22 23 24 25 26 27  28	April 2021  S M T W T F S  1 2 3  4 5 6 7 8 9 10  11 12 13 14 15 16 17  18 19 20 21 22 23 24  25 26 27 28 29 30



#### slihibus

ža?ža?ə4dat	ṕə4q"abac	scəbdatil	s4ix"ə4datil	sbuusə4datil	scəlacə4datil	čitabac
March 2021 S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27	9 10 11 12 13 14 15	30	31	April Fool's Day	2	3
28 29 30 31	23 24 25 26 27 28 29 30 31	slihibus moon continues		Hibulb Cultural Center Free Admission Day Open til 8pm	Good Friday	Passover Ends
pədšəqil Easter Sunday		6	7	8	9	10
padča?ab moon begins	12	13	14	<b>15</b> Tax Day	16	17
18	19	<b>20</b>	21	Earth Day sləžil ?ə ti swatix"təd	23	24
25	Full 26	27	28	29	30	1



# pədča?əb

ža?ža?ə4dat	pʻə4q"abac	scəbdatil	s4ix"ə4datil	sbuusə4datil	scəlacə4datil	čitabac
April 2021  S M T W T F S  1 2 3  4 5 6 7 8 9 10  11 12 13 14 15 16 17  18 19 20 21 22 23 24  25 26 27 28 29 30	S M T W T F S   1 2 3 4 5   6 7 8 9 10 11 12   13 14 15 16 17 18 19   20 21 22 23 24 25 26   27 28 29 30	padča?ab	28	29	30	<b>1</b> May Day
2	LAST 3	4	5 Cinco de Mayo	6 Hibulb Cultural Center	7	8
Sləžil ?ə †si skwuy Mother's Day Free Admission at HCC for Moms	10	pədstəg"ad moon begins	12	13	14	15 Armed Forces Day
16	17	18	FIRST 19	20	21	22
23	24	25	FULL 26	27	28	29
30	Tribal Offices Closed x"i? k"i g"əs?ahčə4  slaxdx"ə4dat Memorial Day					



## pədstəgrad

×̃a?×̃a?ə4dat	ṕə4q"abac	scəbdatil	s4ix™ə4datil	sbuusə4datil	scəlacə4datil	čitabac
30 pədstəg"ad	31	1	LAST 2	Hibulb Cultural Center Free Admission Day Open til 8pm	4	5
moon continues	7	8	9	padg adbix moon begins	11	12
13	<b>14</b> Flag Day	15	16	FIRST 17	18	19
padhadab 20 First Day of Summer  slažil ?a ti bad Father's Day Free Admission at HCC for Dads	21	22	23	FULL 24	25	26
27	28	29	30		S M T W T F S 1 1 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	S M T W T F S  1 2 3  4 5 6 7 8 9 10  11 12 13 14 15 16 17  18 19 20 21 22 23 24  25 26 27 28 29 30 31



## pədg<sup>w</sup>ədbix<sup>w</sup>

ža?ža?ə4dat	pʻə4q"abac	scəbdatil	s4ix"ə4datil	sbuusə4datil	scəlacə4datil	čitabac
S M T W T F S  1 2 3 4 5  6 7 8 9 10 11 12  13 14 15 16 17 18 19  20 21 22 23 24 25 26  27 28 29 30	August 2021 S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31		pədg <sup>™</sup> ədbix <sup>™</sup> moon continues	Hibulb Cultural Center Free Admission Day Open til 8pm	2	3
Independence Day ti buus ?ə ti pədg ədbix "	Tribal Office Closed x"i? k"i g"əs?ahčə4	6	7	8	pədt'aqa?	10
11	12	13	14	15	16	FIRST 17
18	19	20	21	22	PULL 23	24
25	26	27	28	29	30	31 AST



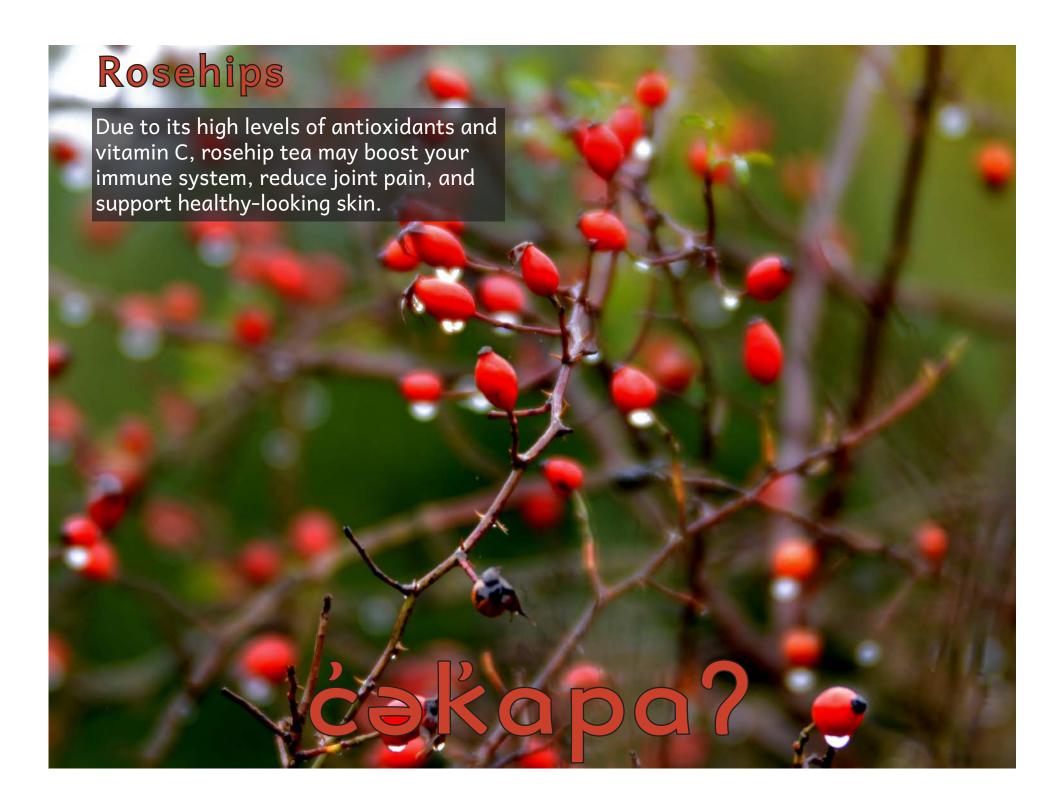
#### pədťaqa?

ža?ža?	Pa4dat	pʻə4q"abac	scəbdatil	s4ix"ə4datil	sbuusə4datil	scəlacə4datil	čitabac
pəd†c moon co	1 aqa? ntinues	2	3	4	Hibulb Cultural Center Free Admission Day Open til 8pm	6	7
pədk"	8	9	10	11	12	13	14
FIRST	15	16	17	18	19	20	21
FULL	22	23	24	25	26	27	28
	29	30 AST	31			S M T W T F S 1 2 3 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	September 2021  S M T W T F S  1 2 3 4  5 6 7 8 9 10 11  12 13 14 15 16 17 18  19 20 21 22 23 24 25  26 27 28 29 30



# pədk<sup>w</sup>əx<sup>w</sup>ic

ža?ža?∍4dat	ṕə4q"abac	scəbdatil	s4ix"ə4datil	sbuusə4datil	scəlacə4datil	čitabac
S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 31	October 2021 S M T W T F S		pədk"əx"ic moon continues	Hibulb Cultural Center	3	4
5	Tribal Offices Closed  x"i? k"i g"əs?ahčə4  NEW  sləžil ?ə ti syayus Labor Day		8	Free Admission Day Open til 8pm	10	11
12 Grandparent's Day	dx <sup>w</sup> ləšucid 101 begins	14	15	16	17	18
19	FULL 20	21	22 pəd?uladx <sup>™</sup> First Day of Autumn	23	24	25
26	27	28 LAST	29	30		



### pədx"it'x"it'il

×a?×a?ə4dat	pʻə4q"abac	scəbdatil	s4ix"ə4datil	sbuusə4datil	scəlacə4datil	čitabac
					1	2
					pədx"ifx"ifil moon continues	
3	4	5	pəd*x~ay?	7 Hibulb Cultural Center	8	9
			moon begins	Free Admission Day Open til 8pm		
10	11	FIRST 12	13	14	15	16
17	18	19	FULL 20	21	22	23
24	25	26	27	28 LAST	29	30
31 skayu?ə4dat Halloween					September 2021  S M T W T F S  1 2  3 4 5 6 7 8 9  10 11 12 13 14 15 16  17 18 19 20 21 22 23  24 25 26 27 28 29 30  31	November 2021  S M T W T F S  1 2 3 4 5 6  7 8 9 10 11 12 13  14 15 16 17 18 19 20  21 22 23 24 25 26 27  28 29 30



### pədxx ay?

ža?ža?ə4dat	ṕə4q"abac	scəbdatil	s4ix"ə4datil	sbuusə4datil	scəlacə4datil	čitabac
	pədix ay?	2  Election Day	3	Hibulb Cultural Center Free Admission Day Open til 8pm səx "šićəlwa?s moon begins	5	6
<b>7</b> Daylight Saving Time  Ends	8	9	10	Tribal Office Closed x"i? k"i g"əs?ahčə4  tubtubšadadə4dat Veteran's Day	12	13
14	15	16	17	18	FULL 19	20
21	22	23	24	Tribal Offices Closed x"i? k"i g"əs?ahčə4 ?əst'ig"idə4dat Thanksgiving Day	Tribal Offices Closed x"i? k"i g"əs?ahčə4  dx"lilapə4dat Tulalip Day	
28  Hanukkah Begins	29	30			October 2021 S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	December 2021       S     M     T     W     T     F     S       1     2     3     4       5     6     7     8     9     10     11       12     13     14     15     16     17     18       19     20     21     22     23     24     25       26     27     28     29     30     31



#### səx<sup>w</sup>šićəlwa?s

×a?×a?ə4dat	ṕə4q́ abac	scəbdatil	s4ix"ə4datil	sbuusə4datil	scəlacə4datil	čitabac
November 2021  S M T W T F S  1 2 3 4 5 6  7 8 9 10 11 12 13  14 15 16 17 18 19 20  21 22 23 24 25 26 27  28 29 30	January 2022 S M T W T F S  1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31		səx <sup>w</sup> šićəlwa?s moon continues	Hibulb Cultural Center	Xiás moon begins	4
5	6 Hanukkah Ends	Pearl Harbor Remembrance Day	8	9	first 10	11
12	13	14	15	16	17	FULL 18
19	20	pədi'əs First Day of Winter	22	Tribal Offices Close at noon x"i? k"i g"əs?ahčə4  pədxa?xa? Christmas Eve	Tribal Offices Closed x"i? k"i g"əs?ahčə4  pədxa?xa? Christmas Day	25
LAST 26	27	28	29	Tribal Offices Close at noon x"i? k"i g"əs?ahčə4  New Year's Eve	Tribal Offices Closed x"i? k"i g"əs?ahčə4  New Year's Day 4aw't d*əlčə4dat	1

